



Republika e Kosovës
Republika Kosova
Republic of Kosovo



Zyra Kombëtare e Auditimit
Nacionalna Kancelarija Revizije
National Audit Office

IZVEŠTAJ REVIZIJE O GODIŠNJIM FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA SUDSKOG SAVETA KOSOVA ZA GODINU 2022.

Priština, Maj 2023

SADRŽAJ IZVEŠTAJA

- 1 Mišljenje revizije
- 2 Nalazi i preporuke
- 3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta
- 4 Napredak u sprovođenju preporuka

Dodatak I: Pismo potvrde / Tabela za komentare BO-a u vezi sa revizorskim izveštajem

Dodatak II: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR i drugih delova Godišnjeg Izveštaja

Ovaj izveštaj je prevod sa orginalne verzije na Albanskom jeziku. U slučaju nedoslednosti prevladava verzija na Abanskom jeziku.

1 Revizorsko mišljenje

Revidirali smo godišnje finansijske izveštaje Sudskog Saveta Kosova za godinu koja se završila 31. decembra 2022, u skladu sa Zakonom o Nacionalnoj Kancelariji Revizije Republike Kosova i Međunarodnim Standardima Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Revizija je izvršena prvenstveno kako bi nam omogućila da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima i zaključak o usaglašenosti sa nadležnim organima.¹

Ne-modifikovano mišljenje u finansijskim izveštajima

Revidirali smo godišnje finansijske izveštaje Sudskog Saveta Kosova (SSK), koji sadrže izveštaj o primanjima i uplatama u gotovini, izveštaj o izvršenju budžeta i beleške objašnjenja o finansijskim izveštajima, uključujući rezime značajnih računovodstvenih politika i ostalih izveštaja², za godinu koja se završila 31. decembra 2022.

Prema našem mišljenju, Godišnji Finansijski Izveštaji Sudskog Saveta Kosova, predstavljaju istinitu i realnu sliku u svim materijalnim aspektima, u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva za Javni Sektor, prema računovodstvu zasnovanom na gotovini.

Osnova za mišljenje

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim Standardima Revizije Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Prema ovim standardima naše odgovornosti su opisane ispod kod dela *'Odgovornosti Revizora za Reviziju Finansijskih Izveštaja'*. U skladu sa ONISA-P-10, MSVIR 130, Etički kodeks NKR-a kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFI budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od Opštine. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i prikladni za osiguranje osnovu za mišljenje.

Zaključak o usklađenosti

Izvršili smo reviziju da li su prateći procesi i transakcije u skladu sa utvrđenim kriterijumima revizije koji proizilaze iz zakona koji se primenjuje na subjekt revizije u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava.

Po našem mišljenju, pored uticaja pitanja navedenih u odeljku Osnova za zaključak o usklađenosti, transakcije izvršene u procesu izvršenja budžeta SSK bile su, u svim materijalnim aspektima, u skladu sa utvrđenim kriterijumima revizije koji proizilaze iz primenljivog zakonodavstva za subjekat revizije u kontekstu upotrebe finansijskih izvora.

Osnova za zaključak

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim Standardima Revizije Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Prema ovim standardima naše odgovornosti su opisane ispod kod dela 'Odgovornosti Revizora za Reviziju Finansijskih Izveštaja'. U skladu sa ONISA-P-10, MSVIR 130, Etički kodeks NKR-a kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFI budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od Opštine. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i prikladni za osiguranje osnovu za zaključak.

Odgovornosti Menadžmenta i upravnih organa/upravljačkih za godišnje finansijske izveštaje

Direktor Sekretarijata i Glavni Finansijski Službenik su odgovorni je za pripremu i realnu prezentaciju finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva u Javnom Sektoru - Finansijsko Izveštavanje zasnovano na Računovodstvu Gotovine. Takođe, Direktor Sekretarijata odgovoran je i za uspostavljanje unutrašnjih kontrola, za koje utvrdi da su neophodne kako bi se omogućilo sastavljanje Finansijskih Izveštaja, bez pogrešnog prikazivanja materijalnih izveštaja izazvanih bilo prevarom ili greškom. To uključuje ispunjavanje zahteva koji proizilaze iz Zakona br. 03/L-048 o Upravljanju Javnim Finansijama i Odgovornosti i Uredba br. 01/2017 o Godišnjem Finansijskom Izveštavanju Budžetskih Organizacija.

Predsedavajući SSK-a je odgovoran za obezbeđivanje nadzora nad postupkom finansijskog izveštavanja Sudskog Saveta Kosova.

Odgovornost Menadžmenta o Usaglašenosti

Menadžment Sudskog Saveta Kosova je takođe odgovoran za korišćenje finansijskih resursa Sudskog Saveta Kosova u skladu sa Zakonom o Upravljanju Javnim Finansijama i Odgovornosti i svim ostalim važećim pravilima i propisima.³

Odgovornost Generalnog Revizora za reviziju GFI

Naši ciljevi su da pružimo razumno uverenje da finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalno značajne pogreške, bilo zbog prevare ili greške, i da izdajemo/izradimo revizorski izveštaj koji uključuje naše mišljenje. Razumna sigurnost je visoki stepen sigurnosti međutim ne garantuje da će revizija koja se vrši u skladu sa MSVIR uvek identifikovati materijalno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešna prikazivanja se mogu pojaviti usled prevare ili greške a smatraju se materijalnim ukoliko, pojedinačno ili u grupi, razumno očekuje da utiču u ekonomskim odlukama korisnika koje se donose na osnovu ovih finansijskih izveštaja.

Naš cilj je takođe da izrazimo revizorsko mišljenje o usklađenosti relevantnih vlasti Sudskog Saveta Kosova sa svim primenljivim politikama Sudskog Saveta Kosova pravilima i propisima u vezi sa korišćenjem finansijskih resursa revidirane Organizacije.

Kao deo revizije u skladu sa Zakonom o NKR i ISSAI, vršimo profesionalnu presudu i održavamo profesionalni skepticizam tokom cele revizije. Mi takođe:

- Identifikujemo i procenimo rizike od materijalno značajnih pogrešnih prikazivanja finansijskih izveštaja, bilo zbog prevare ili greške, izradimo i izvršimo revizorske postupke koji odgovaraju na te rizike, i pribavimo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni da obezbedimo osnovu za naše mišljenje. Rizik od ne otkrivanja materijalno značajnih pogrešnih navoda koji nastaju kao rezultat prevare veći je od onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, lažno predstavljanje ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.
- Identifikujemo i procenimo rizike neusklađenosti sa vlastima, bilo zbog prevare ili greške, izradimo i izvršimo revizorske postupke koji su odgovorni za te rizike, i pribavimo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni da pruže osnovu za naš zaključak o usklađenosti sa vlastima. Rizik od ne otkrivanja materijalno značajnih pogrešnih navoda koji nastaju kao rezultat prevare veći je od onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, lažno predstavljanje ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.
- Osiguramo da razumemo unutrašnju kontrolu relevantnu za reviziju, radi izrade revizorskih postupaka koji su prikladni, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efektivnosti interne kontrole Sudskog Saveta Kosova.
- Procenimo prikladnost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procena i povezanih otkrivanja izvršene od strane menadžmenta.
- Procenimo ukupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izveštaja, uključujući obelodanjivanja, da bi se osigurali da finansijski izveštaji prikazuju transakcije i osnovne događaje realno i tačno.

Između ostalog, komuniciramo sa menadžmentom i odgovornima za upravljanje, i u vezi sa obimom i vremenom revizije i važnim nalazima revizije, uključujući sve značajne nedostatke interne kontrole koje identifikujemo tokom revizije.

Od pitanja koja su preneti menadžmentu, identifikujemo ona pitanja koja su bila najrelevantnija u reviziji finansijskih izveštaja tekućeg perioda i koja se smatraju ključnim revizorskim pitanjima. Izveštaj revizije objavljuje se na veb stranici NKR-a, sa izuzetkom informacija koje su klasifikovane kao osetljive ili zbog drugih zakonskih i administrativnih zabrana, u skladu sa važećim zakonodavstvom.

2 Nalazi i preporuke⁴

Tokom revizije, primetili smo oblasti za potencijalno poboljšanje, uključujući internu kontrolu, koje su predstavljene u nastavku za vaše razmatranje u obliku nalaza i preporuka. Ovi nalazi i preporuke imaju za cilj da izvrše neophodne korekcije finansijskih informacija predstavljenih u finansijskim izveštajima, uključujući obelodanjivanja, i da poboljšaju interne kontrole nad finansijskim izveštavanjem i usklađenost sa nadležnim organima za finansijsko upravljanje u javnom sektoru. Mi ćemo pratiti (razmotriti) ove preporuke tokom revizije sledeće godine.

Ovaj izveštaj je rezultirao sa pet (5) preporuka, od kojih su dve (2) nove preporuke, dve (2) ponovljene i jedna (1) je delimično ponovljena.

Što se tiče statusa preporuka iz prethodne godine i stepena njihove implementacije, vidi Poglavlje 4.

2.1 Ostala pitanja finansijskog upravljanja i usklađenosti

2.1.1 Robe i usluge i komunalije

Završni budžet za robu i usluge iznosio je 4.580.870€, od čega je u 2022. godini potrošeno 4.191.752€ ili 92%. Oni se odnose na plaćanje goriva, kupovinu i održavanje informacionih tehnologija i službene ručkove. Testirali smo 12 uzoraka za supstancijalne testove i testove usklađenosti u vrednosti od 242,479 €, kao i pet (5) uzoraka za proceduralne testove.

Pitanje A1 – Korišćenje sitnog novca (petty cash-a) nije u skladu sa finansijskim pravilom

Nalaz Član 29 Uredbe MF 01/2013 o potrošnji javnog novca precizira da fondovi sitnog novca od strane BO koriste za plaćanje raznih nabavki malih vrednosti koje se dešavaju u nepredvidivim slučajevima. Sitni novac se ne može koristiti za troškove koji praktično mogu nastati kroz redovnog procesa troškova. Dalje, ista uredba ističe da budžetske organizacije ne može prihvatiti više faktura od dobavljača kako bi smanjila iznos pojedinačnih faktura na manje od 100 evra u cilju izvršenja plaćanja.

Od pet (5) uzoraka testiranih za trošenje sitnog novca u iznosu od 10,279€, SSK je koristio fond sitnog novca u iznosu od 5,301€ ili 52% za kupovine koje su se mogle obaviti kroz redovan proces troškova. Troškovi su bili za službene ručkove 3,065€, kancelarijski materijal 818€, održavanje i osiguranje automobila 554€, održavanje i opremu 685€ i za publikacije 180€. Pored toga, došlo je i do podele računa da ne prelazi vrednost od 100€.

Troškovi za osiguranje automobila i kancelarijski materijal nastali su u nedostatku javnih ugovora. Dok su troškovi službenih ručkova zasnovani na internom administrativnom uputstvu UA 03/2015, kojim su dozvoljeni troškovi iz priručne petty cash-a, što je bilo u suprotnosti sa uredbom 01/2013 MFRT.

Uticaj Korišćenje sitnog novca za troškove koji nisu dozvoljeni ovim fondom dovodi do izbegavanja procedura nabavke, a podela faktura povećava mogućnost zloupotrebe sitnog novca.

Preporuka A1 Predsedavajući treba da obezbedi blagovremeno planiranje postupaka nabavki tako da se novčana sredstva koriste samo za plaćanje raznih nabavki male vrednosti, koje se javljaju u nepredvidivim slučajevima. Dalje, da se obezbedi usaglašenost interne AU sa uredbom 01/2013, što se tiče trošenja novca za službene ručkove.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se).

2.1.2 Kapitalna i nekapitalna imovina

Vrednost prikazana u GFI kapitalne imovine je 17,528,554€, ne kapitalne imovine je 2,195,563€. Testirali smo 70 uzorci za suštinsko testiranje i usklađenosti. Stavljanje sistema e-imovine u rad ostaje izazov za SSK, kao rezultat toga, identifikovani su sledeći nedostaci.

Pitanje B1 - Nekorišćenje e-imovine i neusklađenost imovinskih registara sa izveštajem o popisu

Nalaz Pravilo MF-02/2013, član 6, tačka 3, određuje da se nekapitalna imovina i zalihe moraju registrovati u sistemu „e-imovina“. Takođe, članom 19. istog pravila propisano je da komisija za popis imovine sačinjava opšti izveštaj o popisu imovine i upoređuje stanje popisa sa stanjem u registrima nefinansijske imovine.

SSK nije koristio sistemski softver "e-imovina" za registraciju i održavanje imovine ispod 1000€ i zaliha. U nedostatku korišćenja sistema e-imovina, SSK je evidentirao i amortizovao ne-kapitalnu imovinu ispod 1,000€ u internim listama u formi excel-a i isto obelodanio u GFI. Dalje, iako su komisije za popis imovine formirane u svim jedinicama SSK, nije izvršeno usaglašavanje ovih izveštaja sa internim registrima ne kapitalne imovine.

Ne funkcionalizacija sistema e-imovine je rezultat jer SSK, ima posebne/specifičnije zahteve u ažuriranom sistemu, za korišćenje e-bogatstva, što uprkos zalaganju zvaničnika, ni tokom 2022. godine nije bilo moguće učiniti ga operativnim uz pomoć MUPJA-a i kompanije odgovorne za održavanje sistema. Dok je do neusaglašavanja došlo zbog nedostatka tačnih registara ne-kapitalne imovine i nemara odgovornih službenika imovine u jedinicama SSK-a.

Uticaj Ručno održavanje podataka i neusaglašavanje stanja imovine sa knjigovodstvenim registrom povećava mogućnost grešaka u vođenju registara, potencijalnih otpisa, zloupotrebe, njihovog gubitka ili otuđenja. Sve ovo utiče na to da vrednost imovine prikazana u GFI ne bude tačna i realna.

Preporuka B1 Predsedavajući SSK-a treba da pojača kontrole u upravljanju imovinom i preko sudskih administratora, treba da obezbedi da se nekapitalna imovina registruje u relevantnim registrima u skladu sa zakonskim zahtevima. Takođe je potrebno obezbediti poređenje stanja imovine prema izveštaju o popisu sa stanjem imovinskih registra i odraziti eventualne promene u GFI.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se).

Pitanje C1 – Neregistracija ne-kapitalne imovine i netačan obračun amortizacije**Nalaz**

Prema pravilu MF-02/2013, član 6, tačka 3, određuje da se kapitalna imovina treba registrovati u ISFUK, dok nekapitalna imovina i zalihe trebaju biti registrovani u sistemu „e-iovina“. Dalje, član 22. tačka 1. ovog pravilnika precizira da se amortizacija sredstava vrši proporcionalnom metodom. Sredstva se moraju proceniti uzimajući u obzir amortizaciju koja je akumulirana od momenta kupovine imovine.

Iz naših testova, identifikovali smo da SSK nije registrovao u registar imovine 191 računara u vrednosti od 149,935€ i 50 laptopa u vrednosti od 32,450€, koji su kupljeni tokom godine. Dalje, primenjena stopa amortizacije je ista stopa i nije zasnovana na vrsti imovine i datumu nabavke. U 46 slučajeva testirane imovine u vrednosti od 18,055€, primenjene su veće stope amortizacije, precenjivanjem troškova amortizacije za 3,009€ i potcenjivanjem imovine za isti iznos.

Ovo se desilo zbog nepažnje odgovornih službenika u administrativnim jedinicama SSK-a, koji su bili fokusirani na puštanje u rad sistema e-iovine i nepostojanja kontrola na opštem nivou organizacije da se ove greške uoče.

Uticaj

Neregistracija imovine u interne registre i netačan obračun amortizacije doveli su do potcenjivanja imovine. Sve ovo je rezultiralo nepravednim odrazom stanja imovine u GFI, kao i povećanjem rizika da će imovina biti zloupotrebljena, izgubljena ili otuđena.

Preporuka C1

Predsedavajući SSK-a treba da obezbedi da su kupovine ne-kapitalne imovine registrovane u relevantnim registrima imovine, kako bi se omogućio kompletan registar imovine i realno izveštavanje GFI. Dalje, obezbediti da se amortizacija ove imovine vrši korišćenjem stopa amortizacije utvrđenih uredbom, u zavisnosti od realnog vremena kupovine ove opreme.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se).

2.1.3 Neizmirene obaveze

Neizmirene obaveze na kraju 2022. godine iznosile su 799.125€, što u odnosu na prethodnu godinu bilo povećanje od 189.450€. Povećanje kapitalnih investicija je uglavnom nastalo kao rezultat projekta za koji su završeni postupci eksproprijacije, ali nije bilo izdvojenog budžeta za isplatu, s obzirom da je prvobitnim zakonom o budžetu to bilo planirano u Ministarstvu unutrašnjih poslova i Javne uprave. Što se tiče roba i usluga, povećanje obaveza je uglavnom u gorivu, kao rezultat povećanja cena i neodobravanja zahteva organizacije od strane MFRT za prenos sredstava unutar kategorija.

Pitanje A2 - Kašnjenje u plaćanju obaveza

Nalaz Član 39 ZUJFO-a precizira da je GFS budžetske organizacije odgovoran da obezbedi da se svaka važeća faktura i zahtev za plaćanje za isporučenu robu i usluge i/ili obavljeni rad za budžetsku organizaciju, isplate u roku od trideset (30) kalendarskih dana. prijem računa ili zahteva za plaćanje od relevantne budžetske organizacije.

Od pet testiranih uzoraka za neizmirene obaveze, dve fakture za robu i usluge u ukupnoj vrednosti od 33.765€ i sudsko poravnanje/sporazum o naknadi štete u vrednosti od 18.375€ nisu plaćene u zakonskom roku od 30 dana. Kašnjenja su bila između 31 i 37 dana nakon zakonskog roka.

To se desilo zbog neodobravanja transfera sredstava od strane Ministarstva finansija, rada i transfera (MFRT) na kraju godine i nedostatka kontrola u upravljanju dugom..

Uticaj Kašnjenje u plaćanju obaveza može učiniti SSK predmetom tužbi od strane ekonomskih operatera, uzrokujući dodatne sudske troškove/ izvršenja ili obaveze za narednu godinu.

Preporuka A2 Predsedavajući SSK-a treba da obezbedi da sve primljene fakture budu plaćene u roku od 30 dana od prijema fakture, kako bi pravilno upravljao javnim sredstvima.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se).

2.1.4 Potencijalne obaveze

Potencijalne obaveze u 2022. godini su povećane za 29,477,287€ ili 38%. Ovo povećanje je rezultat identifikacije predmeta vrednog 25.000.000€ iz 2019. godine od SMIL sistema i drugih tužbi koje su se desile tokom godine.

Çështja B2 - Potcenjivanje/precenjivanje potencijalnih obaveza

Nalaz Prema Uredbi MF – br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju, član 18. predviđa da budžetske organizacije u skladu sa ZUJFO izveštavaju o svim potencijalnim obavezama.

U sedam (7) slučajeva, vrednost potencijalnih obaveza nije pravilno izračunata, potcenjivanjem/precenjivanjem registra potencijalnih obaveza. U šest (6) slučajeva u iznosu od 56.901€ nisu uračunate sve obaveze koje proiziđu iz tužbe, au jednom (1) slučaju u iznosu od 6.518€, naknada materijalne štete je obračunata dva puta.

To se desilo zbog nedostatka kontrole od strane menadžmenta i nemara odgovornih službenika.

Uticaj Potcenjivanje vrednosti potencijalnih obaveza utiče na netačan i nepravičan prikaz informacija u finansijskim izveštajima.

Preporuka B2 Predsedavajući SSK-a treba da obezbedi efikasne kontrole nad registracijom potencijalnih obaveza kako bi se omogućio tačan registar potencijalnih obaveza i pravično izveštavanje u GFI.

Odgovor menadžmenta entiteta (slažu se).

3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta

U ovom poglavlju smo predstavili sažete informacije o izvorima budžetskih fondova, trošenju fondova i prikupljenim prihodima po ekonomskim kategorijama. Ovo je ilustrovano donjim tabelama i grafikonima:

Tabela 1. Troškovi prema izvorima budžetskih fondova (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet ⁵	2022 Troškovi	2021 Troškovi	2020 Troškovi
Izvori fondova	32,183,896	31,400,365	29,552,128	28,028,490	27,080,416
Grant Vlade – Budžet	30,597,146	29,518,920	27,809,641	26,363,280	25,602,096
Prenete iz prethodne godine	0	46,909	4,410	0	0
Sopstveni prihodi	1,586,750	1,586,750	1,586,628	1,644,349	1,434,908
Spoljne donacije	0	247,786	151,449	20,861	43,412

Završni budžet je manji od početnog budžeta za 783,531 €. Ovo smanjenje je rezultat revizije zakona o budžetu i vladinih odluka.

U 2022. godini BO je potrošila 94% završnog budžeta ili 29,552,128€ sa snizanjem od 4% u odnosu na 2021. godinu.

Tabela 2. Potrošnja fondova prema ekonomskim kategorijama (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet	2022 Troškovi	2021 Troškovi	2020 Troškovi
Trošenje fondova prema ekonomskim kategorijama	32,183,896	31,400,365	29,552,128	28,028,490	27,080,416
Plate i Dnevnice	25,086,141	24,553,996	23,888,963	23,277,174	23,300,383
Roba i Usluge	3,983,505	4,186,620	3,874,613	3,491,931	2,901,150
Komunalije	394,250	394,250	317,140	328,195	287,389
Subvencije i Transferi	500,000	542,499	499,878	457,501	243,650
Kapitalne Investicije	2,220,000	1,723,000	971,534	473,689	347,845

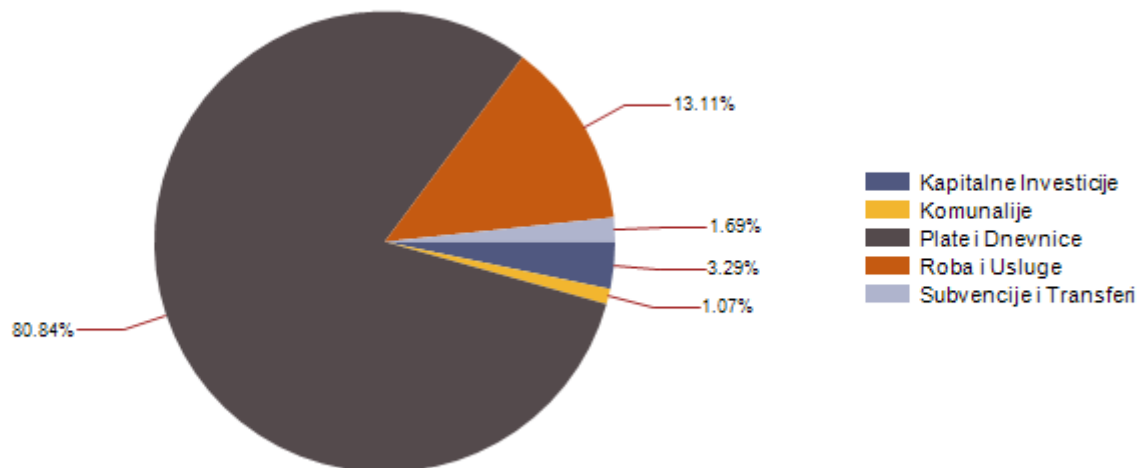
Objašnjenja za promene u budžetskim kategorijama su data u nastavku:
 • Završni budžet za kategoriju plata i dnevnica je smanjen za 532,145€. Ova promena je

rezultat smanjenja budžeta od 691,226€ odlukom Vlade br. 04/115, povećanja od prenesenih prihoda od 4,410€ i grantova donatora od 154,671€.

- Kod robe i usluge, završni budžet u odnosu na početni budžet je povećan za 203,115€. Ovo povećanje je rezultat transfera sredstava iz kategorije kapitalnih investicija od 110,000€ i donacija od 93,115€.

- Kod subvencija i transfera, konačni budžet je povećan za 42,499€ kao rezultat prenosa neutrošenih sopstvenih prihoda iz 2021. godine.

- Kod kapitalnih investicija završni budžet je smanjen za 497,000€. Smanjenje od 387.000€ je od budžetskih ušteta odlukama Vlade (br. 14/106 od 09.11.2022. i br. 11/112 od 13.12.2022.) i od prenosa sredstava na robe i usluge od 110.000€, po zahtevu SSK.



Prihodi koje je ostvario Sudski savet Kosova u 2022. godini iznosili su 9,821,598€. Oni se odnose na saobraćajne kazne, novčane kazne od sudova, sudske takse, naknade za obeštećenje žrtvama zločina, novčane kazne i takse Specijalne komore Vrhovnog suda. U odnosu na prethodnu godinu imamo povećanje prihoda za 804,715€ ili 9%. Ovo povećanje je povezano sa povećanjem broja predmeta koje sudovi rešavaju.

Tabela 3. Prihodi (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet	2022 Prijemi	2021 Prijemi	2020 Prijemi
Ukupno prihodi	9,377,059	9,377,059	9,821,598	9,019,139	6,042,852
Neporeski prihodi	9,377,059	9,377,059	9,821,598	9,016,883	6,042,371
Ostali prihodi	0	0		2,256	481

4 Napredak u sprovođenju preporuka

Izveštaj revizije za GFI 2021. godine SSK-a rezultirao je sa pet (5) glavnim preporukama. SSK je pripremio Akcioni Plan gde se predstavlja način kako će se sprovesti ove preporuke.

Do kraja naše revizije za 2022. godinu sprovedene su dve (2) preporuke, jedna (1) je delimično sprovedena a dve (2) još uvek nisu sprovedene, kao što je prikazano na grafikonu 2 u nastavku.

Za potpuniji opis preporuka i načina na koji su one adresirane, pogledajte Tabelu 3 (ili Tabelu preporuka).

Grafikon 2. Napredak u sprovođenju preporuka iz prethodne godine

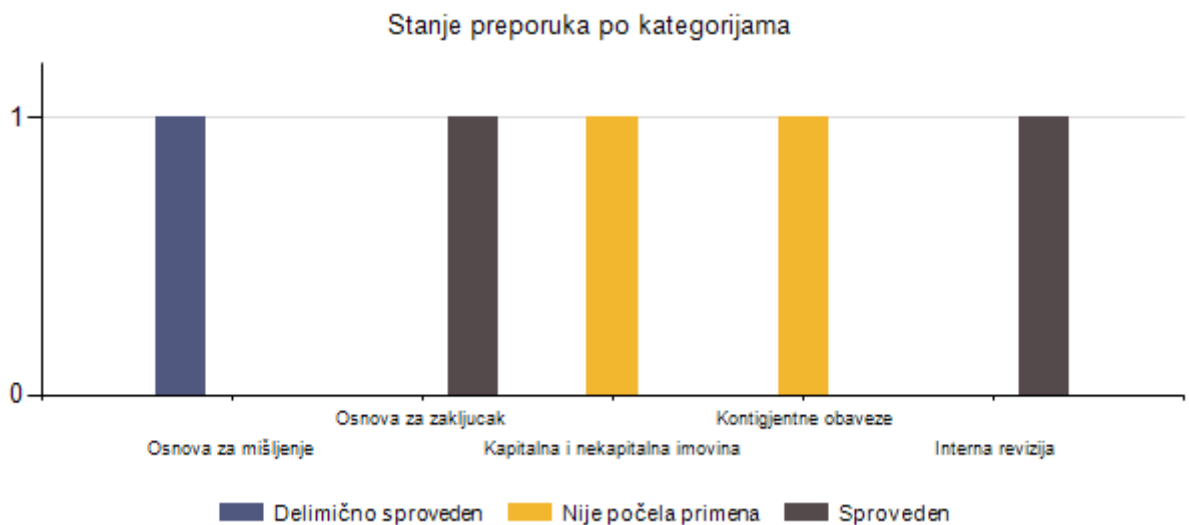


Tabela 4 Rezime preporuka iz prethodne godine

Br.	Oblast Revizije	Preporuke iz 2021 godine	Preduzete akcije	Status
1.	Osnova za mišljenje	Predsedavajući SSK-a u saradnji sa Trezorom i Institucijama za korišćenje imovine treba da obezbedi da se imovina koju ne koristi SSK prenese na institucije kojima pripada. Takođe obezbediti da se kupovine kapitalne i nekapitalne imovine evidentiraju u relevantnim registrima imovine, kako bi se omogućio kompletan registar imovine i pravično izveštavanje na GFI. Dalje, obezbediti da se amortizacija ovih sredstava vrši korišćenjem stopa amortizacije utvrđenih propisima, u zavisnosti od realnog vremena kupovine ovih uređaja.	Prvi deo preporuke koji se odnosi na prenos imovine koja nije u upotrebi je sproveden. Što se tiče drugog dela preporuke koji se odnosi na registraciju nabavki i trećeg dela koji se odnosi na amortizaciju	Delimično sprovedena

			imovine, preporuka nije sprovedena, jer su iste ponovljene i ove godine.	
2.	Osnova za zaključak	Predsedavajući SSK-a treba da poveća nadzor za sve nivoe finansijske kontrole i isplate treba da se vrše samo za robu primljenu prema ugovoru.	Nakon utvrđivanja situacije sa naše strane, SSK je preduzeo radnje za postavljanje opreme prema izvršenoj uplati.	Sprovedena
3.	Kapitalna i nekapitalna imovina	Predsedavajući SSK-a treba da ojača kontrole nad upravljanjem imovinom i, preko sudskih administratora, da obezbedi da se nekapitalna imovina evidentira u relevantnim registrima kako je propisano zakonom. Takođe je potrebno da se uporedi stanje imovine prema izveštaju o inventaru sa stanjem u registrima imovine i da se prikažu sve promene u GFI.	prkos brojnim naporima službenika za bogatstvo da SSK stavi u funkciju e-imovinu, izazov je i dalje 2023. Takođe nije bilo moguće uskladiti registre sa izveštajem o inventar	Nije počela primena
4.	Kontingentne obaveze	Predsedavajući SSK-a treba da obezbedi efikasne kontrole nad registracijom potencijalnih obaveza kako bi se omogućio tačan registar potencijalnih obaveza i pravično izveštavanje u GFI.	Pravna kancelarija je za osnovu uzela registar tužbi SMIL-a, ali smo i ove godine uočili nedostatke u ispravnom prikazu vrednosti obaveze.	Nije počela primena
5.	Interna revizija	Predsedavajući SSK-a treba da stimuliše i podrži rad Odbora za reviziju kako bi osigurao da se njegova uloga i misija u organizaciji ispunjavaju i da se funkcija unutrašnje revizije dobro monitoriše.	Komisija revizije je bio funkcionalan tokom cele 2022. godine.	Sprovedena

Vlora Spanca, Generalna Revizorka

Agron Fetiu, Pomoćnik Generalnog Revizora

Blerina Krasniqi, Direktor revizije

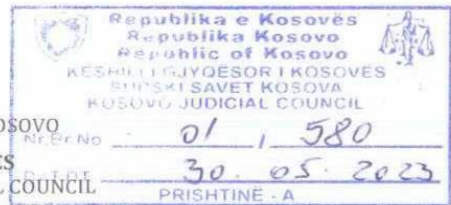
Qëndresa Isufi, Vođa tima

Besa Morina, Član tima

Dodatak I: Pismo potvrde



REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO
KËSHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS
SUDSKI SAVET KOSOVA - KOSOVO JUDICIAL COUNCIL



LETËR E KONFIRMIMIT

Për pajtueshmërinë me gjetjet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin 2022 dhe për zbatimin e rekomandimeve

Për: Zyrën e Kombëtare të Auditimit

Të nderuar,

Përmes kësaj shkrese, konfirmoj se:

- kam pranuar draft raportin e Zyrës Kombëtare të Auditimit për auditimin e Pasqyrave Financiare të Këshillit Gjyqësor të Kosovës, për vitin 2022 (në tekstin e mëtejme "Raporti");
- pajtohem/ nuk pajtohem/ pajtohem pjesërisht/ me gjetjet dhe rekomandimet dhe nuk kam ndonjë koment për përmbajtjen e Raportit;
- brenda 30 ditëve nga pranimi i Raportit final, do t'ju dorëzoj një plan të veprimit për zbatimin e rekomandimeve, i cili do të përfshijë afatet kohore dhe stafin përgjegjës për zbatimin e tyre.

z. Albert Zogaj

Kryesues i Këshillit Gjyqësor të Kosovës,

Data: 30.05.2023, Prishtinë



Dodatak II: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR i drugih delova Godišnjeg Izveštaja

Izveštaj revizora o finansijskim izveštajima⁶ treba da sadrži jasnu izjavu mišljenja koja se odnosi na finansijske izveštaje, na osnovu zaključaka izvedenih iz dokaza dobijenih tokom revizije. Kada se revizija vrši i radi procene usaglašenosti sa drugim zakonima i propisima, revizori imaju dodatnu odgovornost da izveštavaju o usklađenosti sa vlastima⁶, što rezultira zaključkom o usklađenosti.

U cilju utvrđenja da li je mišljenje o finansijskim izveštajima modifikovano ili nije modifikovano, revizor treba da obezbedi da rezultati revizije uključuju otkriveni ne materijalni ili otvorene druge nepravilne izjave proširene ili jedan (ili više) moguće pretpostavljenom u slučaju ograničenja delokruga.

Pogrešno prikazivanje je razlika između prijavljenog iznosa, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja artikla finansijskog izveštaja i količine, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja koja zahteva da artikal bude u skladu sa primenljivim okvirom finansijskog izveštavanja. Pogrešna prikazivanja mogu nastati iz greške ili prevare.

(odlomak od MSVIR 200)

Forma mišljenja

Ne-modifikovano mišljenje

Formuliše se kada nisu pronađene pogrešne izjave ili neusklađenosti ili su pronađene pogrešne izjave ili neusklađenosti, jedna ili objedinjena, što nije jednaka sa ili ne premašuje nivo materijalnosti finansijskih izveštaja u celini ili pogrešnih prikazivanja i/ili odstupanja otkrivena u određenoj klasi transakcija nije jednaka ili premašuje nivo najnižeg materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija. Takođe se formuliše ako nema ograničenja obima ili kada ograničenje obima ne može dovesti do izbegavanja značajnih pogrešnih prikazivanja i / ili ne usklađivanja.

Ograničenje obima nastaje kada revizor nije u mogućnosti da prikupi dovoljno revizijskih dokaza da bi zaključio da finansijski izveštaji u celini su slobodni od materijalnog pogrešnog prikazivanja.

Revizor treba da izrazi **ne-modifikovano mišljenje revizije** ukoliko se zaključi da su finansijski izveštaji pripremljeni, sa svih materijalnih gledišta u skladu sa važećim finansijskim okvirom...

Modifikacija mišljenja u revizorskom izveštaju

Revizor treba da modifikuje mišljenje revizije na revizorskom izveštaju ukoliko se zaključi da, na osnovu prikupljenih dokaza revizije, finansijski izveštaji kao celina nisu bez materijalnih grešaka, ili nije u mogućnosti da dobije dovoljno odgovarajućih dokaza revizije da bi zaključio da su finansijski izveštaji kao celina bez materijalno pogrešnih prikazivanja i/ili ne usklađenost.

Modifikovana mišljenja mogu biti:

- Kvalifikovano,
- Protivno, ili
- Odbijanje mišljenja

Kvalifikovano mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešna prikazivanja i / ili odstupanja, pojedinačni ili agregat koji je jednak ili premašuje nivo značajnosti finansijskih izveštaja u celini ili kada su pogrešna prikazivanja i / ili neslaganja otkrivena unutar date klase transakcija jednaka ili prevaziđe nivo niže značajnosti utvrđenog za tu klasu transakcija. Takođe je formulisan ako ne postoji ograničenje obima koje ne može dovesti do izbegavanja značajnih pogrešnih prikazivanja.

Protivno mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešna prikazivanja i / ili neusklađenosti, pojedinačna ili agregat, što premašuje nivo značajnosti finansijskih izveštaja u celini ili kada se pogrešno prikazivanje i / ili neusaglašenosti otkrivena u okviru određene klase transakcija daleko premašuju nivo nižeg materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija.

“Rasprostranjena” je termin koji se koristi u kontekstu grešaka i / ili neusklađenosti da bi se opisali efekti grešaka i / ili neusklađenosti na finansijske izveštaje ili potencijalni efekti grešaka i / ili neusklađenosti na finansijskim izveštajima, ako postoje takvi, koji nisu otkriveni zbog nemogućnosti pribavljanja dovoljno adekvatnih revizorskih dokaza. Rasprostranjeni efekti u finansijskim izveštajima su oni koji su, po revizorovoj proceni:

- a) Ne ograniče se samo na elemente, račune ili određene stavke finansijskih izveštaja;
- b) Ako se tako ograniče, predstavljati ili može predstavljati značajan deo finansijskih izveštaja; ili
- c) U vezi sa obelodanjivanjima, su od suštinskog značaja za razumevanje finansijskih izveštaja..

Odricanje od mišljenja

Formuliše se kada ograničenje obima, tj. nemogućnosti da obezbede dovoljne odgovarajuće revizorske dokaze, je materijalne ili raširene prirode.

Paragrafi Isticanja Pitanja i paragrafi Ostalih Pitanja na revizorskom izveštaju

Ukoliko revizor smatra potrebnim da skrene pažnju na pitanje prikazano ili obelodanjeno na finansijskim izveštajima koja je od velikog značaja za njihovo razumevanje finansijskih izveštaja, ali postoje dovoljno prikladnih dokaza da to pitanje nije materijalno pogrešno prikazano na finansijskim izveštajima, revizor će u revizorskom izveštaju uključiti jedan paragraf o Isticanju Pitanja. Isticanje Pitanja se treba odražavati samo na informaciju prikazanu ili obelodanjenu na finansijskim izveštajima.

Paragraf o isticanju pitanja treba:

- da se uključi odmah nakon mišljenja revizije;
- da koristi naslov "Isticanje Pitanja" ili neki drugi prikladni naslov;
- da uključi jasnu referencu na pitanje koje se ističe i da naznači gde se mogu naći relevantna obelodanjivanja na finansijskim izveštajima koja u potpunosti opisuju to pitanje; i
- ukazati da revizorsko mišljenje nije modifikovano u odnosu na istaknuto pitanje.

Ukoliko revizor smatra neophodnim da komunicira određeno pitanje, osim onih koje su predstavljene ili obelodanjene u finansijskim izveštajima, koja po prosudi revizora je važna za korisniku u cilju shvatanja revizije, odgovornosti revizora ili revizorski izveštaj, a pod uslovom da to nije zabranjeno zakonom ili pravilima, treba da se pripremi paragraf sa naslovom "Ostala Pitanja", ili nekim drugim pogodnim naslovom. Ovaj paragraf treba da se pojavi odmah iza mišljenja i nakon svakog pasusa kod Isticanja Pitanja.

Završne beleške

- ¹ Usklađenost sa vlastima – usklađenost sa svim relevantnim zakonima, pravilima, propisima, standardima i dobrim praksama u javnom sektoru
- ² Drugi izveštaji su uslov člana 8 Uredbe 01/2017 o Godišnjem Finansijskom Izveštavanju
- ³ Kolektivno referisanih kao usklađenost sa vlastima
- ⁴ Pitanje A i Preporuka A - znači nova pitanja i preporuke
Pitanje B i Preporuka B - znači ponovljena pitanja i preporuke
Pitanje C i Preporuka C- znači delimično ponovljena pitanja i preporuke.
- ⁵ Završni Budžet – odobreni budžet od strane Skupštine koji je kasnije prilagođen od strane Ministarstva Finansija
- ⁶ Finansijski izveštaji javnog sektora takođe uključuju izveštaj(e) o izvršenju budžeta
- ⁷ Usklađenost sa vlastima: usklađenost sa zakonima, propisima, standardima ili dobrim praksama.